



## Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General  
13 June 2018  
Russian  
Original: English

### Двадцать четвертая сессия

Сессия Юридической и технической комиссии, часть II

Кингстон, 2–13 июля 2018 года

Пункт 8 повестки дня

**Доклад о периодических обзорах хода  
осуществления планов работы по разведке**

### **Доклад о периодических обзорах хода осуществления планов работы по разведке**

#### **Записка Генерального секретаря**

#### **I. Введение**

1. В настоящей записке содержится информация о ходе проведения периодических обзоров нынешних контрактов на разведку полиметаллических конкреций, полиметаллических сульфидов и кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе.

2. В соответствии с правилом 28 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе (ISBA/19/C/17, приложение, и ISBA/20/A/9), правилом 30 Правил поиска и разведки полиметаллических сульфидов в Районе (ISBA/16/A/12/Rev.1, приложение) и правилом 30 Правил поиска и разведки кобальтоносных железомарганцевых корок в Районе (ISBA/18/A/11, приложение) контрактор и Генеральный секретарь Международного органа по морскому дну совместно производят периодический обзор осуществления плана работы по разведке каждые пять лет. Генеральный секретарь может затребовать у контрактора дополнительные данные и информацию, которые могут оказаться необходимы для целей обзора. В свете этого обзора контрактор формулирует свою программу деятельности на следующий пятилетний период и вносит в свою предыдущую программу деятельности необходимые коррективы. Генеральный секретарь докладывает о результатах обзора Юридической и технической комиссии и Совету Международного органа по морскому дну. Генеральный секретарь указывает в докладе, были ли учтены в ходе обзора какие-либо замечания, препровожденные ему государствами — участниками Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву относительно того, каким образом контрактор осуществляет свои обязательства по правилам касательно защиты и сохранения морской среды.



3. Кроме того, пункт 4.4 стандартных условий контрактов на разведку (см. приложение 4 к Правилам по полиметаллическим сульфидам и приложение IV к Правилам по полиметаллическим конкрециям и кобальтоносным железомарганцевым коркам) предусматривает, что не позднее чем за 90 дней до истечения каждого пятилетнего срока, отсчитываемого с даты, когда контракт вступает в силу, подрядчик и Генеральный секретарь совместно производят обзор осуществления плана работы по разведке. В свете этого обзора подрядчик формулирует свою программу деятельности на последующий пятилетний период, включая пересмотренную смету ожидаемых ежегодных расходов, и вносит в свою предыдущую программу деятельности необходимые коррективы. Затем пересмотренная программа деятельности включается в контракт. В соответствии с разделом 24.3 стандартных условий контракта она имеет форму письменного документа (в виде обмена письмами), подписываемого Генеральным секретарем и уполномоченным представителем подрядчика.

## **II. Периодические обзоры, проведенные в период с января 2017 года по май 2018 года**

### **A. Периодический обзор осуществления утвержденного плана работы по разведке полиметаллических сульфидов, проведенный Министерством природных ресурсов и экологии Российской Федерации**

4. 10 августа 2017 года Генеральный секретарь и Министерство природных ресурсов и экологии Российской Федерации провели совещание по вопросам совместного периодического обзора хода осуществления его контракта на разведку полиметаллических сульфидов. Первый пятилетний срок действия этого контракта истек 28 октября 2017 года. За несколько недель до проведения этого совещания подрядчик представил отчет о проведении периодического обзора, в котором кратко излагаются как осуществленная им за отчетный период деятельность, так и предлагаемые виды деятельности на следующий период.

5. Генеральный секретарь был в основном доволен представленным подрядчиком докладом о проведении периодического обзора и предлагаемой им программой деятельности на второй пятилетний период. Вместе с тем для целей мониторинга и проведения оценки эффективности годового отчета он просил подрядчика представить в разбивке по годам виды деятельности, запланированные на период 2017—2022 годов. Эта просьба была основана на принятом Ассамблеей Органа решением относительно итогового доклада о первом периодическом обзоре международного режима Района в соответствии со статьей 154 Конвенции, в котором Ассамблея просила Юридическую и техническую комиссию и Совет в контексте разработки нормативно-правовой базы по разведке и добыче рассмотреть возможность ввести требование о том, чтобы новые контракты, включая все продлеваемые контракты, носили предписывающий характер и включали стандартные условия и подробные планы работы, устанавливающие четкие цели и поддающиеся контролю и исполнению (ISBA/23/A/13, разд. F, п. 1).

6. Хотя контракт с Министерством не является ни новым, ни продлеваемым контрактом, разработка графика осуществления запланированных видов деятельности в разбивке по годам была сочтена шагом в направлении представления подробных планов работы, устанавливающих четкие цели и содействующих повышению эффективности мониторинга и отчетности.

7. В результате новый формат отчетности будет включен в существующий контракт в качестве добавления 2.

## **В. Периодический обзор осуществления утвержденного плана работы по разведке полиметаллических конкреций, проведенный компанией “Global Sea Mineral Resources NV”**

8. С учетом того, что контракт этой компании был подписан 14 января 2013 года, она должна была представить свой отчет о проведении периодического обзора 16 октября 2017 года (т.е. за 90 дней до истечения пятилетнего срока, отсчитываемого с даты вступления контракта в силу). Вместе с тем контрактор не мог начать выполнение своей программы деятельности до того момента, пока в поручившемся государстве — Бельгии — не вступит в силу соответствующее законодательство. Вследствие этого при подписании контракта контрактор и Орган достигли договоренности о том, что деятельность начнется только после вступления в силу этого законодательства, что произошло в октябре 2013 года. В результате контрактор приступил к своей деятельности лишь спустя год после подписания контракта и, таким образом, должен представить свой итоговый отчет по итогам завершения первого периода разведки (на 1–5 годы) к 31 марта 2019 года, как это прописано в контракте.

## **С. Периодический обзор осуществления утвержденного плана работы по разведке полиметаллических конкреций, проведенный компанией “UK Seabed Resources Ltd” в рамках первого контракта**

9. Контрактор должным образом уведомил Генерального секретаря о своем намерении представить на рассмотрение свой периодический отчет в связи с контрактом, который вступил в силу 8 февраля 2013 года. Секретариат еще не получил этот отчет и в надлежащем порядке свяжется с контрактором в целях проведения в 2018 году совместного обзора.

## **III. Периодические обзоры, проведенные в 2018 и 2019 годах**

10. В таблице ниже приводится информация по периодическим обзорам, которые должны быть представлены в период 2018–2019 годов. Эти обзоры будут проведены в надлежащий срок, а о результатах их осуществления будет доложено Ассамблее и Совету:

<i>Контрактор</i>	<i>Тип ресурса</i>	<i>Срок представления отчета</i>	<i>Намеченные сроки проведения совместного обзора</i>
“Global Sea Mineral Resources NV”	Полиметаллические конкреции	31 марта 2019 года <sup>a</sup>	Будут определены позднее
“UK Seabed Resources Ltd” (первый контракт)	Полиметаллические конкреции	10 ноября 2017 года	На рассмотрении
Японская национальная корпорация по нефти, газу и металлам (JOGMEC)	Кобальтоносные железомарганцевые корки	29 октября 2018 года	Июль 2018 года

<i>Контрактор</i>	<i>Тип ресурса</i>	<i>Срок представления отчета</i>	<i>Намеченные сроки проведения совместного обзора</i>
Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО)	Кобальтоносные железомарганцевые корки	29 января 2019 года	Будут определены позднее
Правительство Республики Корея	Полиметаллические сульфиды	26 марта 2019 года	Будут определены позднее
Французский научно-исследовательский институт по эксплуатации морских ресурсов (ИФРЕМЕР)	Полиметаллические сульфиды	20 августа 2019 года	Будут определены позднее

<sup>a</sup> См. пункт 8.

#### **IV. Рекомендации**

11. Юридическая и техническая комиссия не обязана утверждать или отвергать предлагаемые программы деятельности и не играет формальной роли в процессе обзора. Тем не менее Генеральный секретарь хотел бы предложить Комиссии провести обзор отчетов и прочей информации, представленной контракторами, и вынести такие рекомендации, которые могут считаться полезными для оказания ему содействия в выполнении его обязанностей согласно соответствующим правилам, включая рекомендации относительно любых дополнительных данных и информации, которые могут потребоваться для целей обзора.